

Dossier de la OHI N° S1/6100/2026

CARTA CIRCULAR DE LA ASAMBLEA N° 1
17 de abril del 2025

4ª SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA OHI (A-4)

Mónaco, 19-23 de abril del 2026

ANUNCIO Y DISPOSICIONES GENERALES

Referencias:

- A. 3ª Sesión de la Asamblea de la OHI 2023 – Actas Finales Resumidas
- B. Reglas de Procedimiento de la Asamblea de la OHI

Estimado(a) Director(a),

Esta Carta Circular de la Asamblea es la primera de una serie para proporcionar información sobre la organización de la Asamblea. Los preparativos de la Asamblea se extienden durante más de un año y requieren su participación activa.

Anuncio de la Asamblea

1. De acuerdo con las Referencias A y B, la 4ª Sesión de la Asamblea de la OHI se celebrará en Mónaco del lunes 20 de abril al jueves 23 de abril del 2026.
2. Las reuniones de la Comisión de Finanzas y de los Jefes de Delegaciones se celebrarán ambas un día antes, la tarde del domingo 19 de abril del 2026, en el Auditorio Rainiero III.
3. La Asamblea es el órgano principal de toma de decisiones de la OHI (Artículo V del Convenio de la OHI), y es esencial que todos los Estados Miembros de la OHI estén representados no sólo para revisar las actividades pasadas de la Organización, sino también para adoptar un Programa de Trabajo y un Presupuesto eficaces y realistas para los próximos tres años.
4. Se adjunta en el Anexo A de esta Carta Circular el Programa Provisional de la Asamblea.

Formato y Programa de la Asamblea

5. La Asamblea se celebrará en el Auditorio Rainiero III. Las inscripciones estarán abiertas desde el domingo 19 de abril en el Auditorio. Las otras reuniones y acontecimientos que se celebrarán durante el periodo de la Asamblea son los siguientes
 - a. La Comisión de Finanzas se reunirá el domingo 19 de abril del 2026 por la tarde en el Auditorio Rainiero III para revisar y debatir las propuestas financieras y presupuestarias. La Comisión de Finanzas está abierta a todos los Estados Miembros pero solo podrán asistir a la reunión un máximo de dos representantes de cada Estado Miembro.
 - b. Una reunión informativa destinada exclusivamente a los Jefes de las Delegaciones de los Estados Miembros se celebrará el domingo 19 de abril del 2026 por la tarde en el Auditorio Rainiero III después de la reunión de la Comisión de Finanzas. Solo

podrán asistir los Jefes de las Delegaciones de los Estados Miembros.

- c. La Ceremonia de Apertura de la Asamblea tendrá lugar el lunes 20 de abril del 2026 por la mañana. Se invitará a los nuevos Estados Miembros que se hayan incorporado a la Organización entre la Tercera y la Cuarta de la Asamblea de la OHI a presentar su bandera en esta ocasión.
 - d. Se invitará a las partes interesadas de la Industria y a los Estados Miembros a exponer su trabajo y sus actividades hidrográficas / de cartografía náutica en dos zonas separadas dentro del Auditorio Rainiero III. Ambas exposiciones abrirán el lunes 20 de abril del 2026 tras la Ceremonia de Apertura, y permanecerán abiertas hasta su clausura el jueves 23 de abril del 2026 a las 12:00.
 - e. La Elección para los puestos de Secretario General y uno de los dos Directores de la OHI tendrá lugar el jueves 23 de abril del 2026 por la mañana.
6. Pueden organizarse otras reuniones de Estados Miembros durante el periodo de la Asamblea si es necesario. Se invita a los Presidentes de los órganos relevantes que deseen organizar esas reuniones a informar a la Secretaría de la OHI, antes del 31 de diciembre del 2025 sobre sus necesidades en cuanto a las fechas que prefieran y al número de participantes previsto. Esto permitirá a la Secretaría de la OHI tomar las disposiciones oportunas.
7. La Asamblea se reunirá en sesión plenaria para examinar los informes del Presidente del Consejo y del Secretario General correspondientes a los Programas de Trabajo de la OHI, junto con todas las propuestas presentadas por los Estados Miembros, el Consejo o el Secretario General para su consideración por la Asamblea, incluyendo el informe del segundo ciclo trianual del actual Plan Estratégico de la OHI 2023-2026, la propuesta de Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI para 2027-2029, y la propuesta de revisión del Plan Estratégico 2027-2032. Todas las Propuestas presentadas deberían referirse a uno de los tres Programas de la OHI: asuntos corporativos, normas y servicios hidrográficos, o coordinación y apoyo interregional. Podrán abordarse también temas relativos a los puntos mencionados de los Programas de Trabajo, según corresponda.
8. La Secretaría de la OHI preparará los informes, basándose en la información disponible en la Secretaría de la OHI, y en la contribución de la Presidenta del Consejo de la OHI (apoyado por los Comités/Comisiones de la OHI - el Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC), el Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC) y la Comisión de Finanzas (CF)).

Presentación de Propuestas a la Asamblea

9. Para respetar el calendario indicado en la Regla 9 de las Reglas de Procedimiento de la Asamblea de la OHI, todas las propuestas o remisiones asociadas para su consideración deberían ser sometidas por los Estados Miembros, el Consejo y el Secretario General **no más tarde del 15 de diciembre del 2025.**
10. Todos los documentos presentados a la Asamblea serán reunidos y traducidos por la Secretaría de la OHI y estarán disponibles para los Estados Miembros en inglés y francés.

Cartas Circulares de la Asamblea Previstas

11. El Anexo B contiene una lista de Cartas Circulares de la Asamblea cuya publicación está prevista, junto con las fechas límite para cada acción. Se ruega a los Estados Miembros que respeten los plazos límite de respuesta para que los preparativos de la Asamblea puedan desarrollarse según lo previsto.

Delegaciones e Inscripción de los Estados Miembros

12. Es muy importante que la Secretaría de la OHI sepa lo antes posible el número y los nombres de los representantes de los Estados Miembros que asistirán a la Asamblea. Será vital para facilitar la logística y la configuración de la sede de la Asamblea La inscripción a la Asamblea estará disponible en línea del 1 de septiembre del 2025 al 16 de marzo del 2026 a través del Portal de la OHI en:

(<https://portal.iho.int/page/meetings/1149>)

Se invita a los Estados Miembros a inscribirse lo antes posible.

13. Los Estados Miembros que no puedan inscribirse en línea deberían enviar la información de su delegación, especificando el Jefe de Delegación, a la Secretaría de la OHI (por e-mail: info@iho.int) no más tarde del 1 de marzo del 2026, utilizando el Formulario de Inscripción de Delegados incluido como Anexo C.

14. Rogamos que tomen nota de que los requisitos de pasaporte y visado son responsabilidad de cada delegado. Deben completarse las formalidades necesarias antes de viajar a Mónaco. Los delegados que puedan necesitar invitaciones personalizadas para solicitar un visado deberían ponerse en contacto con la Secretaría de la OHI. No hay formalidades fronterizas entre Francia y Mónaco, pero se pueden necesitar visados Schengen u otros documentos de entrada válidos para entrar en Francia.

Alojamiento en Hotel

15. Todos los participantes son responsables de sus propios alojamientos. En la página web de la OHI hay una lista de hoteles escogidos por los delegados en el pasado: <https://iho.int/en/4th-session-of-the-assembly-2026> y en las siguientes páginas web para reservas de hotel: (http://www.monte-carlo.mc/index-hotels_monaco-fr.html) y (www.booking.com).

16. Hay mucha demanda de hoteles ya que hay muchos otros acontecimientos que tienen lugar en Mónaco al mismo tiempo que la Asamblea. Las reservas deberían ser efectuadas con bastante antelación a la Asamblea. Se recomienda firmemente a los Estados Miembros que efectúen sus reservas de hotel lo antes posible. Los Estados Miembros que requieran asistencia para efectuar las reservas de hotel pueden ponerse en contacto con la MS. Lorène Chavagnas en la dirección: info@iho.int o por teléfono al número: +377 93 10 81 00.

Conclusión

17. La Asamblea es el órgano más importante de toma de decisiones de la OHI, y es esencial que todos los Estados Miembros de la OHI estén representados para considerar las propuestas y los informes que serán presentados, para formular y adoptar las Resoluciones apropiadas, para aprobar el Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI para 2027-2029, y para acordar el Plan Estratégico renovado, dando forma al futuro de la Organización para el período 2027 – 2032. Esperamos verle en Mónaco para este importante acontecimiento en abril del 2026.

Atentamente,



Dr. Mathias JONAS
Secretario General

Distribución:

- Estados Miembros de la OHI
- Presidenta del Consejo de la OHI
- Presidentes de los Comités y Comisiones de la OHI: IRCC, HSSC, CF
- Organizaciones / Agencias Observadoras de la OHI

Anexos:

- A. Programa Provisional de la Asamblea
- B. Cartas Circulares de la Asamblea previstas
- C. Formulario de Inscripción de los Delegados

PROGRAMA PROVISIONAL DE LA ASAMBLEA

Nota: Todos los eventos tendrán lugar en el Auditorio Rainiero III.

4ª SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA OHI

Mónaco, 19-23 de abril del 2026

	Domingo 19 de abril	todo el día	Inscripción de los delegados
		PM	Reunión de la Comisión de Finanzas y Reunión de los Jefes de Delegación
Día 1	Lunes 20 de abril	AM	Ceremonia de Apertura Inauguración de las Exposiciones de la Industria Hidrográfica y de los Estados Miembros Foto oficial
		PM	Informe de la Presidenta del Consejo Informe del Secretario General Programa de Trabajo 1: Propuestas y Temas de Actualidad
Día 2	Martes 21 de abril	AM	Programa de Trabajo 1: Propuestas y Temas de Actualidad (Continuación)
		PM	Programa de Trabajo 2: Propuestas y Temas de Actualidad
Día 3	Miércoles 22 de abril	AM	Programa de Trabajo 3: Informes de los Presidentes de las CHRs, Propuestas y Temas de Actualidad
		PM	Sesión Temática: <i>Mares de Cambios: Innovación en la Cartografía Oceánica y Navegación Inteligente</i>
Día 4	Jueves 23 de abril	AM	Informe de la Comisión de Finanzas Programa de Trabajo y Presupuesto 2027-2029 Elección para los puestos de Secretario General y Director de la OHI Clausura de las Exposiciones de la Industria Hidrográfica y de los Estados Miembros Ceremonia de Clausura

CARTAS CIRCULARES DE LA ASAMBLEA (CCA) PREVISTAS

4ª SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA OHI

Mónaco, 19-23 de abril del 2026

Fecha límite para la publicación	CCA N°	TÍTULO	Fecha límite para las respuestas de los EEMM
17/04/2025	01	Anuncio y Disposiciones Generales	13 de marzo del 2026
29/04/2025	02	Convocatoria de Candidaturas para los puestos de Secretario General y Director de la OHI	09 de abril del 2026
En cuanto lleguen las respuestas	02/bis	Nombramientos de Candidatos para los puestos de Secretario General y Director de la OHI	
02/05/2025	03	Invitación a los Estados Miembros para la presentación de Propuestas a la Asamblea	15 de diciembre del 2025
09/05/2025	04	Observadores en la 4ª Sesión de la Asamblea de la OHI	18 de julio del 2025
12/05/2025	05	Visitas a Buques y Recepciones	31 de octubre del 2025
13/06/2025	06	Invitación a la Exposición de los Estados Miembros que se celebrará del 20 al 23 de abril del 2026. Fechas límite para que los Estados Miembros: - indiquen su intención de participar: - proporcionen el formulario descriptivo: - suministren el material a exponer en la Secretaría de la OHI:	01 octubre 2025 02 febrero 2026 20 marzo 2026
25/08/2025	07	Observadores invitados - (Respuestas a la CCA N° 4) Presentación de las listas definitivas para su aprobación	31 de octubre del 2025
19/09/2025	08	Solicitud de las cifras de Tonelaje	01 de diciembre del 2025
03/10/2025	09	Invitar a Candidatos para el puesto de Presidente de la Asamblea	12 de diciembre del 2025
20/10/2025	10	Exposición de los Estados Miembros de la OHI (Respuestas a la CCA N° 6)	
07/11/2025	11	Aprobación de la Lista Definitiva de Observadores (Respuestas a la CCA N° 7)	
18/12/2025	12	Elección del Presidente de la A-4 (Respuestas a la CCA N° 9)	20 de febrero del 2026
28/01/2026	13	Participación en la Exposición de la Industria Hidrográfica	
02/02/2026	14	Difusión de Documentos de la Asamblea: - Programa de Trabajo y Presupuesto Trienales de la OHI propuestos para el periodo 2027-2029 - Informe Financiero preliminar para el periodo 2024-2026 - Lista provisional de candidatos para los puestos de Secretario General y Director de la OHI	

09/02/2026	15	Difusión de Documentos de la Asamblea: - Orden del Día y Programa provisionales - Lista consolidada de propuestas y comentarios de los EEMM <i>(Libro Rojo)</i> - Informes de la Presidenta del Consejo y del Secretario General - Lista provisional de Documentos de la Asamblea	
19/02/2026	16	Difusión de Documentos de la Asamblea: - Orden del Día Provisional y Programa actualizados - Tabla de Tonelajes, Partes y Votos - Lista provisional de Participantes	
10/04/2026	17	Lista definitiva de candidatos para los puestos de Secretario General y Director de la OHI	

FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DE LOS DELEGADOS

(Sólo para aquellos Estados Miembros que no puedan inscribirse en línea)

*(a devolver a la Secretaría de la OHI antes del 1 de marzo del 2026)***4ª SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA OHI**

Mónaco, 19 – 23 de abril del 2026

DELEGACION DEL ESTADO MIEMBRO**PAÍS:****Organización:**

Jefe o Miembro de la Delegación	Cargo o Título	Nombre	Apellido(s) (1)	Acompañante(s)

(1) Subraye el apellido generalmente utilizado en el caso de apellidos dobles, como en los países hispanoparlantes

Remitido por: Cargo o Título: Nombre: Apellido:**Información de contacto:****e-mail:****Teléfono:****Fax:**